

Du même auteur

In re ipsa, Anterem, 2005
Quadranti, Oèdipus, 2006
Appunti del non vero, Zona, 2006
La stanza, La Camera Verde, 2007
Figure di reato, La Camera Verde, 2008,
Trittici, Edizioni d'if, 2008
Cavare marmo, La Camera Verde, 2009
Suburra, Giulio Perrone Editore, 2009
40 moduli di prima fase, La Camera Verde, 2010

Ouvrage publié avec le soutien du Centre national du Livre

Titre original: Quadranti

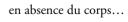
www.editionsmix.org

© Oèdipus (Naples), 2006 & éditions Mix., 2010 ISBN: 978-2-914722-87-2

Giulio Marzaioli Cadrans

Traduit de l'italien par Alessandro De Francesco & Isabel Violante

éditions **@ 0 &**. 28, av. de Laumière - Paris 19



À la limite on peut le dire externe, exclus dehors, à la marge. Étranger au-dessus. Au-dessous. Berge, ou, du moins.

Un côté et l'autre – autre. Ailleurs, où il s'écoule, il n'y a de secours que comme registre du passage. Toute chose dedans, mais vers une fin.

Sans définition, mais vers.

Extrême, donc à la limite. Gond, vent duquel souffler. Sur le papier. Le papier est orienté à vent. Faible d'abord, puis pousse sous pression. Le nœud qui coule sur la gorge avec une intention si ferme qu'il étrangle.

En termes de courant et flux il mène subtilement et souffle. Violation subtile entre les cils. Variation, puis s'incline, entre. Filé dans le tympan, strié.

Siffle l'écoute, et il y a : quelqu'un qui, de l'intérieur, tire. L'esprit s'en décoiffe sans transiger. Même s'il suit la direction, pourtant il vire. Avarie de ce qui sait et sait varier.

10